景嶺書院 King Ling College



二零二四至二零二五年度

School Notice 4 家長通告第四號

(本通告已上載於本校網頁 https://www.kingling.edu.hk)

敬啟者:兹有下列重要事項,祈予垂注:

3 October 2024

Dear parents,

Here are the items for your immediate attention:

(一) 第七屆法團校董會家長校董選舉及與家長會面安排

第七屆法團校董家長校董候選人簡介表(共兩位)詳見附件一。家長如需與第七屆法團校董會家長校 董候選人詳談,可於下列時間透過網上平台會面,有關安排如下:

日期: 2024 年 10 月 17 日(星期四) Date: 17 October 2024 (Thursday)

時間:下午6:00-7:00 Time: 6:00pm to 7:00pm

網上平台:Google Meet Online Platform: Google Meet

網址: https://bit.ly/4gLcc3b

(A) The 7th Election of IMC Parent Manager and Meeting the Candidates

For candidates' information (2 candidates in total) of the Seventh Election of IMC Parent Manager, please refer to Appendix 1. Should parents be interested in meeting the candidates of the IMC Parent Manager, please refer to the details above.

(二) 家長教師會會員大會及初中級家長教師交流會

詳見附件二。

(B) Parent-Teacher Association Annual General Meeting and Junior Form Parents' Seminars

Details please refer to Appendix 2.

(三) 特別用途認可費

校方得到教育局批准每年兩次向全校學生徵收特別用途認可費作學校特別用途,例如:為學校課室安裝"互動觸控智能顯示屏",每人每次收取港幣\$225元,有經濟困難的同學可向學校申請減半收費(以書簿津貼全額資助及學生正接受「綜援」者為限,表格可向校務處索取,並於10月14日(星期一)前交回校務處收集箱)。本年度第一次特別用途認可費將於10月14日(星期一)至10月18日(星期五)收集,請責子弟將款項經由學校八達通卡繳交。上學期已獲批半費的同學,下學期不用繳交;獲批半費的中六同學,將獲退款\$112.50元

(C) Specific Purposes Fee

Under EDB's approval, the school collects HK\$225 from each student twice a year for school specific purposes, such as the installation of SmartBoard in the classroom. (Families eligible for full fee remission of School Textbook Assistance Scheme or CSSA may apply for half-remission at the School Office by Monday, 14 October.) The collection will begin on 14 October (Monday) and will end on 18 October (Friday); please value-add the amount required, and allow your child to pay through the school Octopus system. Students who are granted half-remission in the first term do not need to pay in the second term. For those who study in S.6 will be given a refund of \$112.50.

第一頁

(四) 家長教育證書課程 2024

景嶺書院家長教師會於本年度舉辦家長教育證書課程,安排由校長及老師與家長進行交流研討,從中讓家長了解培育子女的方法、學生將會面對的挑戰以及分享一些知識與方法,讓家長可以建立與子女的話題之餘,又可以在家幫助子女,達致家校合作的事半功倍效果。本年度家長課程分別安排於星期三上午及星期六下午進行,凡於課堂具有65%或以上出席率的家長將可獲得證書。以下為第一及第二堂的課題:

時間	集合地點	講者	題目
上午 10:00	207 室	楊明倫校長	培養國民身份認同
上午 11:00	207 室	楊明倫校長	我與學校並肩守望
	上午 10:00	上午 10:00 207 室	上午 10:00 207 室 楊明倫校長

(D) Parent Education Certificate Program 2024

Parent Education Certificate Program will be held this year. It enhances the communication between parents and the school. Through meetings with Principal and different teachers, parents can have better understanding of their own child, the challenges that students are facing and strategies of supporting the students. This year, the lessons will be held on Wednesday morning and Saturday afternoon. Parents with 65% or above of attendance will be presented a certificate. The details of lessons 1 and 2 are as follows:

Date	Time	Venue	Speaker	Topic
16/10 (Wed)	10:00am	Room 207	Dr. Anson Yang	Cultivating the Recognition of National Identity
20/11 (Wed)	11:00am	Room 207	Dr. Anson Yang	Working Shoulder to Shoulder with the School

(五) 景嶺書院「國際資歷計劃」

為豐富學生在景嶺的學習概覽,由 2016-2017 學年起入讀的中一學生,須在中六畢業前獲取一項國際資歷,各資歷的要求已在學校網頁 www.kingling.edu.hk 更新,而同學所獲取的國際資歷將在中學畢業證書中詳細列出。請注意以下兩點事項:

- 1. 學生所獲取的資歷必須在入讀景嶺書院後獲得方為符合資格 (轉校生例外)。
- 2. 學生須參考當年入讀中一年份的資歷。

請家長提醒 貴子女在中六畢業前考獲有關資歷。本屆中六同學最遲須於2025年3月31日將有關證書正本及副本交回學校。

(E) King Ling International Qualification Scheme

In order to enrich students' portfolio in King Ling, starting from 2016-2017, S.1 students are required to obtain at least one international qualification before their S.6 graduation. The criteria have been updated in the school web: www.kingling.edu.hk. The qualifications obtained will be stated in students' graduation certificates. Here are two remarks:

- 1. The qualifications obtained before students' entry of King Ling will not be counted (except the transfer students).
- 2. Students should only refer to the qualification criteria of the years of their S.1 intake. Parents please remind your children to obtain the qualifications before the S.6 graduation. The deadline of S.6 submission of qualification in this academic year is 31 March 2025.

(六) 飯盒試食

食物部將舉辦飯盒試食活動,邀請出席第二課家長教育證書課程的家長參加,試食飯盒將於講座後進行,有興趣之家長,可於出席講座當日簽到時報名,名額20位,先到先得。

細節如下:

日期:20/11/2024(三) 時間:12:30pm-1:15pm 地點:學校食物部

(F) Lunch Box Tasting

The school canteen will organize a lunch box tasting activity. Parents who are attending the second parent education lesson will be invited. The activity will be conducted after the lesson. Interested parents please sign on the attendance form on that day. There are 20 quotas on first-come-first-served basis.

Details are as follows:

Date: 20/11/2024(Wednesday)

Time: 12:30pm-1:15pm Venue: School canteen

(七) 第二十九屆周年陸運會

本校周年陸運會定於 2024 年 10 月 28 日(星期一)及 29 日(星期二)假西貢鄧肇堅運動場舉行初賽及決賽,兩天時間安排如下

(G) The 29th Athletics Meet

The 29th Athletics Meet will be held at Sai Kung Tang Shiu Kin Sports Ground on 28 October 2024 (Monday) and 29 October 2024 (Tuesday). The meeting time, schedule and proposed dismissal time are as follows:

p.3 第三頁

28 October 2024		29 October 2024		
上午 8:10	集合點名	上午 8:10	集合點名	
8:10am	Roll Call	8:10am	Roll Call	
上午 8:30 - 下午 12:45	比賽進行	上午 8:30 -下午 12:45	比賽進行	
8:30am - 12:45pm	Events	8:30am - 12:45pm	Events	
下午 12:45 - 2:00	午 膳	下午 1:00 - 1:30	頒 奬	
12:45pm - 2:00pm	Lunch	1:00 - 1:30pm	Prize Presentation	
下午2:00-4:15	比賽進行	下午 2:00	散會	
2:00pm - 4:15pm	Events	2:00pm	Dismissal	
下午 4:30	散 會			
4:30pm	Dismissal			

陸運會初賽及決賽當天,全體學生須穿著整齊學校運動服或夏季校服,參賽同學請帶備夏季 運動服,於上午八時十分前抵達運動場集合點名。同學須自行安排午膳。

陸運會屬全校性之活動,全校學生均須參與。請鼓勵及督促 貴子弟參與回條中所列活動。學生如因身體不適而未能出席陸運會,必須出示醫生信(中、西醫均可)辦理請假手續,否則當曠課論。

Students should wear their proper school PE uniforms or summer uniforms on both days.

Competitors should bring along their summer PE uniforms. All students have to report at the stadium before 8:10am. Prepare own lunch.

Sports Day is a whole school function; please encourage your child to participate actively in the events listed. If your child falls ill, please submit a doctor's note on the following school day for leave purposes. Failure to do so will result in a truancy record.

(八) 慈善義賣日

家長教師會將於 2024 年 12 月 1 日(星期日),舉辦慈善義賣日,本年所籌得善款將捐予慈善機構。現在呼籲各位家長,如有可捐出用作義賣的物品,例如:飾物、書籍、禮物、小型家電或貨版等,請著 貴子弟送交趙美如老師(109 室),以便統一辦理。

(H) Charity Sale

The PTA will organize the Charity Sale on 1 December 2024 (Sunday). All donations raised will be passed on in support of charitable organizations. Should parents have any items, such as decorations, books, gifts, electronic gadgets or product samples etc., to be donated for charity sale please forward them to Ms Chiu MY (Room109).

(九) 校服回收義賣計劃

為響應循環再用的環保意識,家長教師會舉辦「校服回收義賣計劃」,同學在更換冬/夏季校服時,可將已不稱身的校服如校褸(不收舊款校褸)、校服裙、運動服、冷衫等捐贈予家長教師會。經家長義工整理後,以低廉價錢售予有需要同學,並會發出收據以作證明,本年所得款項將連同家長慈善義賣日善款一併捐予慈善機構。如蒙捐贈,同學可將舊校服逕交趙美如老師(109 室)。

(I) School Uniform Recycling Scheme

To uphold the recycling concept of environmental protection, the PTA organizes a 'School Uniform Recycling Scheme'. While preparing for the winter/summer uniform, students could donate their unfitted and used clothing, like school blazer (old style will not be accepted), dress, track suit or sweater to the Parent-Teacher Association. After tidying up the donated uniforms, the PTA will sell them at bargain prices to students in need and receipts will be issued as certification. For the well-being of the needy, all collected fund will be donated to charitable organizations. Should there be any unfitted uniform for donation, please forward them to Ms Chiu MY (Room 109).

(十) 慎防假冒信息

校方最近收到假冒學校職員發出的即時通訊(如:SMS和 WhatsApp),以學校名義進行詐騙。為了保障各位家長和學生的安全,請大家特別留意以下事項:

- 1. 核實信息:
 - 如果您收到任何可疑的短訊或訊息,請立即使用另一部安全的電話聯絡學校的官方電話號碼 2702 9602,尋找相關老師進行核實。
- 2. 收費提醒:

學校不會以任何形式的短訊收取費用,請保持警惕,切勿相信任何要求付款的訊息。

(J) Be vigilant in scammed messages

The school has recently received reports of instant messages (such as SMS and WhatsApp) being sent by individuals impersonating school staff, attempting to scam in the name of the school. To ensure the safety of all parents and students, please pay special attention to the following:

- 1. Verify Information:
 - If you receive any suspicious messages, please use another secure phone to contact the school's official number at 2702 9602 to verify with the relevant staff member.
- 2. Payment Reminder:

The school will **NOT** collect any fees through text messages in any form. Please remain vigilant and do not trust any messages requesting payment.

(十一) 課堂改動安排

2024年10月10日(星期四)上星期五時間表。

(K) Change of Lessons Arrangement

Friday timetable will be used on 10 October 2024 (Thursday).

此 致

貴家長

Thank you for your attention.

Sincerely,

Anson Yang, Ph.D.

Principal

校長

楊明倫 謹啟

二零二四年十月三日

景教書院

King Ling College

第七屆法國校董會家長校董潔學

7th Incorporated Management Committee Election of Parent Manager 候遊人簡介表

Brief Statement of Nominee

候選人姓名 Name of Nominee	梁笑珍
職業 Occupation	家庭主婦
個人簡介 (以 50 字為限) Personal details (within 50 words)	东人是視風家教會主席,平時能靈活 安排時間參與總校活動,過去一年 協助學校活動,令我投盖良多,更明白 家校合作的重要性。
**************************************	本人希望藉着是次多選家長枝董,以學校及學生的利益為依歸,在法園枝董會 帶到家長角度的考慮,家校攜手為學生構造傷質而美好的校園生活。

本人謹此差明。上述填報之資料確實無能。本人亦沒有歸初執秀機例第的條所被奏職常在秘事長可距絕申請人註冊為某期學校的校蓋的理由

I hereby declare that the above information is correct to my fullest understanding. I also have not violated the reasons that the Permanent Secretary may refuse to register an applicant as a manager of a school on grounds stipulated in Section 30 of the Education Ordinance.

學生班別 Class 學生姓名 Signature of nominee 候班人签署 Date 日期 Name of proponent 和識人姓名 Signature of proponent 和議人簽署 3D Class 學生班別 Student name 學生姓名

量被容易

King Ling College

第七屆法國校正會數長校遊選學

7th Incorporated Management Committee Election of Parent Manager

候進人簡介表

本人種此業界,上述現代之資料發質結構。本人亦沒有協犯教育情況教育情況教育情况的教育研究在特別有知能中國人性研究工作學的數數的場合 Electrical despites that the above information is correct to my failest understanding. I shall have not violated the reasons that the Pountainest Secretary may refer to regions an applicant as a monager of a whosh on growing supplies in Section 30 of the Education Ordinates.

學生班別	OBES	# .
學生推名	Student name	易為知
候遊人簽書	Signature of nominee	(m)
日献	Date	5.9.2004
和铺人姓名	Name of proponent	熟量的
和議人簽署	Signature of proponent	Nan-
學生班別	Class	: 40
學生姓名	Student pame	王苏晔

景嶺書院家長教師會

第二十二屆會員大會暨第七屆法團校董會家長校董選舉

謹訂於二零二四年十一月八日(星期五)晚上七時正假本校禮堂舉行家長教師會 第二十二屆會員大會暨第七屆法團校董會家長校董選舉

恭候

光臨

第二十二屆執行委員會主席 梁笑珍女士 敬約 (趙美如老師代行)

全體會員 (禮堂)

二零二四年十月三日

附當日大會程序:

六時卅分

入座

4 1 1 2	,_		
七時正	會員大會暨第七屆法團校董會家長校董選舉	全體會員	(禮堂)
八時正	家長教師交流會 「認識常見的青少年情緒問題」講座	中一級中二級	(二樓課室) (圖書館)
	新高中選科講座	中三級	(禮堂)

附註:

- 1. 所有中三學生必須出席「新高中選科講座」,請於當晚 7:30 穿著整齊校服回校,在 小食部集合,等候班主任前來點名。
- 2. 家長不論出席與否,均請予以回覆。

回條:家長教師會會員大會回條

敬覆者:感謝邀請出席家長教師會第二十二	- 屆會員大會暨第七屆法團校董會家長校董選舉 現
謹覆如下:	
本人 □ 將會出席會員大會及家長座談會	(中一至中三級)
□ 將會出席會員大會 (中四至中六	級)
□ 未能出席	
此覆	
家長教師會主席梁笑珍女士	
	家長簽署:
	家長姓名:
二零二四年十月 日 	學生姓名:
回 條:家長教]	奇證書課程
敬覆者:感謝邀請參加家長教育證書課程(言	果堂1及2)。現謹覆如下:
本人 🗌 只出席 10 月 16 日課堂	
□ 只出席 11 月 20 日課堂	
□ 將出席 10 月 16 日及 11 月 20 日	兩堂課堂
□ 未能出席	
此覆	
景嶺書院校長	
	家長簽署
	家長姓名:
二零二四年十月 日 	學生姓名:
回條:	
敬覆者:本人已知悉 貴校舉行陸運會之詳情	,並知悉敝于弗 、(二)、(三)、
□ 已報名參加社際啦啦隊。	
□ 已報名擔任陸運會工作人員。	
□ 只作觀眾支持同學。	
2. 本人將出席陸運會:	
□第一天賽事:家長姓名:	,到達時間為上午/下午。
□第二天賽事:家長姓名:	,到達時間為上午/下午。
此覆	
景嶺書院校長	安 E 效 單·
	家長簽署:
二零二四年十月 日	家長姓名:
一令一口十一刀	學生姓名: